



Enseignement secondaire		
Classes internationales		
	Régime anglophone	
Français B		
Programme		
2IBA / 1IBA		
Leçons hebdomadaires : 3 at Standard Level (SL) and 5 at Higher Level (HL)		
Langue véhiculaire : Français		
Nombre minimal de devoirs par semestre : 3 at SL and 4 at HL		

Le cours de français B au niveau moyen et au niveau avancé est un cours d'acquisition de langues conçu pour apporter aux élèves les compétences et la compréhension interculturelle nécessaires pour pouvoir communiquer avec succès dans un environnement où la langue étudiée est parlée. Le cours de français B permet à l'apprenant de dépasser les limites de la salle de classe, en élargissant sa connaissance du monde et en l'encourageant à respecter la diversité culturelle. Le cours de français B développe l'aptitude linguistique des élèves en perfectionnant leurs compétences réceptives, productives et interactives. Standard and Higher Level is a two-year programme whose main focus is on language acquisition and development in the four primary language skills: listening, speaking, reading and writing. These language skills will be developed through the study and use of a range of written and spoken material. Students will acquire the necessary skills to interact with German-speaking people in a variety of situations. They will learn to understand German in announcements, on the radio, on TV, as well as to read and understand a variety of texts, such as brochures, advertisements, newspapers, magazines and literary texts. In order to do so, vocabulary and grammatical structures will be taught with regard to the particular role or activity the student is engaged in.

Understanding ideas, and expressing them clearly and convincingly, demands an awareness of the cultural characteristics of the audience. This is why, besides language, the culture, customs and traditions of German-speaking countries will of course be part of the lessons.



Objectifs globaux :

Les objectifs globaux qui suivent sont communs aux cours de langue B et de langue ab initio.

1. Développer la sensibilité internationale à travers l'étude de langues, de cultures, et d'idées et de problèmes d'importance mondiale.
2. Permettre aux élèves de communiquer dans la langue qu'ils ont étudiée dans des contextes différents et des buts variés.
3. Favoriser une prise de conscience et une appréciation d'un éventail de perspectives émanant de personnes de cultures différentes par l'intermédiaire de l'étude de textes et des échanges sociaux.
4. Approfondir la compréhension qu'ont les élèves des liens entre les langues et les cultures qui leur sont familières.
5. Faire prendre conscience aux élèves de l'importance de la langue dans d'autres domaines de la connaissance.
6. Fournir aux élèves, à travers l'apprentissage des langues et le processus de recherche, des occasions de s'investir intellectuellement et de développer des compétences de pensée critique et créative.
7. Fournir aux élèves des bases pour que la langue supplémentaire leur serve ultérieurement dans leurs études, leur profession et leurs loisirs.
8. Favoriser la curiosité, la créativité et l'appréciation de l'apprentissage des langues tout au long de la vie.

Distinction entre NM et NS

Aux deux niveaux (NM & NS), les élèves apprennent à communiquer dans la langue cible dans des contextes connus et nouveaux. Ils sont amenés à décrire des situations, à raconter des événements, à faire des comparaisons, à expliquer des problèmes, ainsi qu'à exprimer et à soutenir leurs opinions sur un grand nombre de sujets en lien avec le contenu du cours. L'étude de deux oeuvres littéraires écrites dans la langue cible n'est obligatoire que pour le cours de français NS. Des différences peuvent également être constatées entre le NM et le NS au niveau de l'expertise attendue des élèves dans le développement des compétences réceptives, productives et interactives ci-après.



Français B NM

Compétences réceptives: les élèves comprennent un éventail de textes écrits et oraux authentiques, issus des domaines personnels, professionnels et des médias de masse, et portant sur des sujets qui les intéressent. Ils comprennent les descriptions des événements, des sentiments et des souhaits, ainsi que les comparaisons, et savent reconnaître un argument simple. Ils se servent du contexte pour déduire le sens des phrases ainsi que des termes et des expressions qu'ils ne connaissent pas.

Compétences productives: les élèves rédigent des textes dans divers buts et font des présentations orales sur des sujets qui les intéressent. Ils rédigent des textes descriptifs et des textes de correspondance personnelle ; ils font des comparaisons, racontent des histoires, fournissent des comptes rendus détaillés et expriment leurs pensées et leurs opinions sur des sujets abstraits ou culturels.

Compétences interactives : les élèves décident du débit des conversations et des discussions, et le respectent. Ils expriment leurs opinions et leurs sentiments sur un grand nombre de sujets, et réagissent aux opinions et aux sentiments des autres. Ils emploient et comprennent un discours clair sur un grand nombre de sujets en lien avec le contenu du cours et avec la ou les cultures associées à la langue cible. Ils adoptent diverses stratégies pour déduire le sens et favoriser la communication

Language B NS

Au NS, les élèves doivent apprendre à communiquer en comprenant et en utilisant une langue de plus en plus riche et complexe. Ils continuent à acquérir de nouvelles connaissances en matière de vocabulaire et de grammaire, mais aussi à développer leur compréhension conceptuelle du fonctionnement de la langue, de façon à pouvoir construire, analyser et évaluer des arguments utilisés dans un grand nombre de sujets en lien avec le contenu du cours et avec la ou les cultures associées à la langue cible.

Compétences réceptives : les élèves comprennent et évaluent un large éventail de textes écrits et oraux authentiques, issus des domaines personnels, professionnels et des médias de masse ; ils comprennent les éléments fondamentaux des textes littéraires tels que le thème, l'intrigue et le personnage. Ils analysent les arguments en sachant faire une distinction entre les points principaux et les informations et explications complémentaires pertinentes. Ils adoptent diverses stratégies pour déduire le sens.

Compétences productives : les élèves présentent et développent leurs idées et leurs opinions sur un grand nombre de sujets, à l'oral comme à l'écrit. Ils construisent des arguments et les soutiennent à l'aide d'explications et d'exemples. Ils s'expriment longuement à l'oral et à l'écrit dans un but défini, qui peut répondre à de nombreux besoins de communication : description, narration, comparaison, explication, persuasion, justification ou évaluation.



Compétences interactives : les élèves engagent, entretiennent et concluent des échanges oraux, en faisant preuve d'une certaine capacité à adapter leur style ou l'axe privilégié. Ils adoptent diverses stratégies pour respecter le débit des conversations et des discussions portant sur un grand nombre de sujets en lien avec le contenu du cours et avec la ou les cultures associées à la langue cible. Ils maîtrisent les techniques requises pour déduire le sens et favoriser la communication.

Thèmes prescrits

Cinq thèmes prescrits sont communs aux programmes de langue B et de langue ab initio. Ces thèmes fournissent des contextes pertinents pour une étude à tous les niveaux d'acquisition de langues du Programme du diplôme. Ils permettent aussi aux élèves de communiquer sur des questions ayant un intérêt au niveau personnel, local, national ou mondial.

Les cinq thèmes prescrits par l'IB sont les suivants :

Thème	Principe directeur	Sujets recommandés
Identités	Explorer la nature du soi et ce que signifie « être humain ».	<ul style="list-style-type: none">• Styles de vie• Santé et bien-être• Convictions et valeurs• Sous-cultures• Langue et identité
Expériences	Explorer et faire le récit des événements, des expériences et des voyages qui façonnent notre vie.	<ul style="list-style-type: none">• Activités de loisir• Vacances et voyages• Récits de vie• Rites de passage• Coutumes et traditions• Migration
Ingéniosité humaine	Explorer les façons dont la créativité et l'innovation humaines influent sur notre monde.	<ul style="list-style-type: none">• Divertissements• Expressions artistiques• Communications et médias• Technologie• Innovation scientifique• La question du progrès



Organisation sociale	Explorer les façons dont des groupes de personnes s'organisent ou sont organisés autour de systèmes ou de centres d'intérêt communs.	<ul style="list-style-type: none">• Relations sociales• Communauté• Engagement social• Education• Monde du travail• Ordre public
Partage de la planète	Explorer les difficultés que rencontrent les individus et les communautés, ainsi que les possibilités qui s'offrent à eux dans le monde moderne.	<ul style="list-style-type: none">• Environnement• Droits de l'homme• Paix et conflits• Égalité• Mondialisation• Ethique• Environnements urbains et ruraux

Grâce aux thèmes, les élèves peuvent comparer la langue cible et la ou les cultures qui lui sont associées à d'autres langues et cultures qu'ils connaissent bien. Les thèmes leur donnent également la possibilité d'établir des liens avec d'autres disciplines du Programme du diplôme. Les élèves et les enseignants du cours de langue B possédant une expérience du Programme primaire (PP) ou du PEI se rendront compte que ces thèmes s'inspirent des thèmes transdisciplinaires du PP et des contextes mondiaux du PEI. Ainsi, le cours de langue B du Programme du diplôme peut améliorer la continuité de l'expérience éducative des élèves de l'IB de longue date, tout en restant adapté aux élèves ayant plus récemment intégré le système de l'IB.

Sujets recommandés

La même importance doit être accordée aux cinq thèmes prescrits pour le cours de langue B. Les enseignants sont toutefois libres quant à la manière de les aborder. Ils peuvent donc le faire de la manière la plus adaptée à l'organisation de leurs cours et aux intérêts des élèves pour la langue cible et les cultures qui lui sont associées, et de façon à les aider au mieux à satisfaire aux exigences du programme relatives à la langue et aux textes.

Des sujets recommandés pour chaque thème sont présentés ci-après. Ils sont adaptés pour aider les élèves à atteindre les objectifs globaux et spécifiques du cours. Ces sujets doivent être considérés comme un contenu indicatif et nullement comme un contenu imposé pour le cours de langue B. **Les thèmes sont imposés, mais pas les sujets recommandés ni les questions possibles correspondant à chaque thème.**



EVALUATION:

L'évaluation fait partie intégrante de l'enseignement et de l'apprentissage. Dans le Programme du diplôme, elle a avant tout pour but de soutenir les objectifs pédagogiques fixés et de favoriser chez les élèves un apprentissage de qualité. L'évaluation externe et l'évaluation interne sont toutes deux utilisées dans le Programme du diplôme. Les examinateurs de l'IB notent ainsi les travaux dans le cadre de l'évaluation externe, tandis que les travaux destinés à l'évaluation interne sont notés par les enseignants, avant de faire l'objet d'une révision de notation externe par l'IB.

Les objectifs d'évaluation qui suivent sont communs aux cours de langue B et de langue ab initio. Une distinction sera faite entre les trois cours d'acquisition de langues modernes au niveau du degré de difficulté des évaluations et des résultats attendus des élèves dans les différentes tâches.

1. Communiquer de façon claire et efficace dans des contextes différents et des buts variés.
2. Comprendre et utiliser un langage adapté à divers destinataires et contextes sociaux et/ou interculturels.
3. Comprendre et utiliser la langue pour exprimer un éventail d'idées et y réagir, et ce, avec aisance et correction.
4. Trouver, organiser et présenter des idées sur divers sujets.
5. Comprendre et analyser un éventail de textes écrits, audio, visuels et audiovisuels, et y réfléchir.

Tout au long des deux années du Programme du Diplôme, les élèves seront amenés à travailler sur différentes sources et seront évalués sur base de différents travaux à effectuer en classe ou dans le cadre de devoirs en classe:

1. Analyse de textes inconnus
2. Dissertations, commentaires, essais et autres exercices d'écriture
3. Oraux individuels et présentations sur des sujets différents
4. Ecriture libre
5. Activités orales interactives



French B at Higher Level will be evaluated in the following way:

Assessment component	Weighting
External assessment (3 hours 30 minutes)	75 %
Paper 1 (1 hour 30 minutes) Productive skills-writing (30 marks) One writing task of 450-600 words from a choice of three, each from a different theme, choosing a text type from among those listed in the examination instructions.	25 %
Paper 2 (2 hours) Receptive skills – separate sections for listening and reading (65 marks) Listening comprehension (1 hour) (25 marks) Reading comprehension (1 hour) (40 marks) Comprehension exercises on three audio passages and three written texts, drawn from all five themes.	50 % 25 % 25 %
Internal assessment This component is internally assessed by the teacher and externally moderated by the IB at the end of the course. Individual oral assessment A conversation with the teacher, based on an extract from one of the literary works studied in class, followed by discussion based on one or more of the themes from the syllabus. (30 marks)	25 %



French B at Standard Level will be evaluated in the following way:

Assesement component	Weighting
External assessment (3 hours)	75 %
Paper 1 (1 hour 15 minutes) Productive skills-writing (30 marks) One writing task of 250-400 words from a choice of three, each from a different theme, choosing a text type from among those listed in the examination instructions.	25 %
Paper 2 (1 hours 45 minutes) Receptive skills – separate sections for listening and reading (65 marks)	50 %
Listening comprehension (45 minutes) (25 marks)	25 %
Reading comprehension (1 hour) (40 marks)	25 %
Comprehension exercises on three audio passages and three written texts, drawn from all five themes.	
Internal assessment This component is internally assessed by the teacher and externally moderated by the IB at the end of the course.	25 %
Individual oral assessment A conversation with the teacher, based on a visual stimulus, followed by discussion based on an additional theme. (30 marks)	